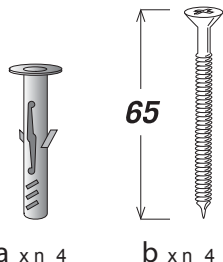


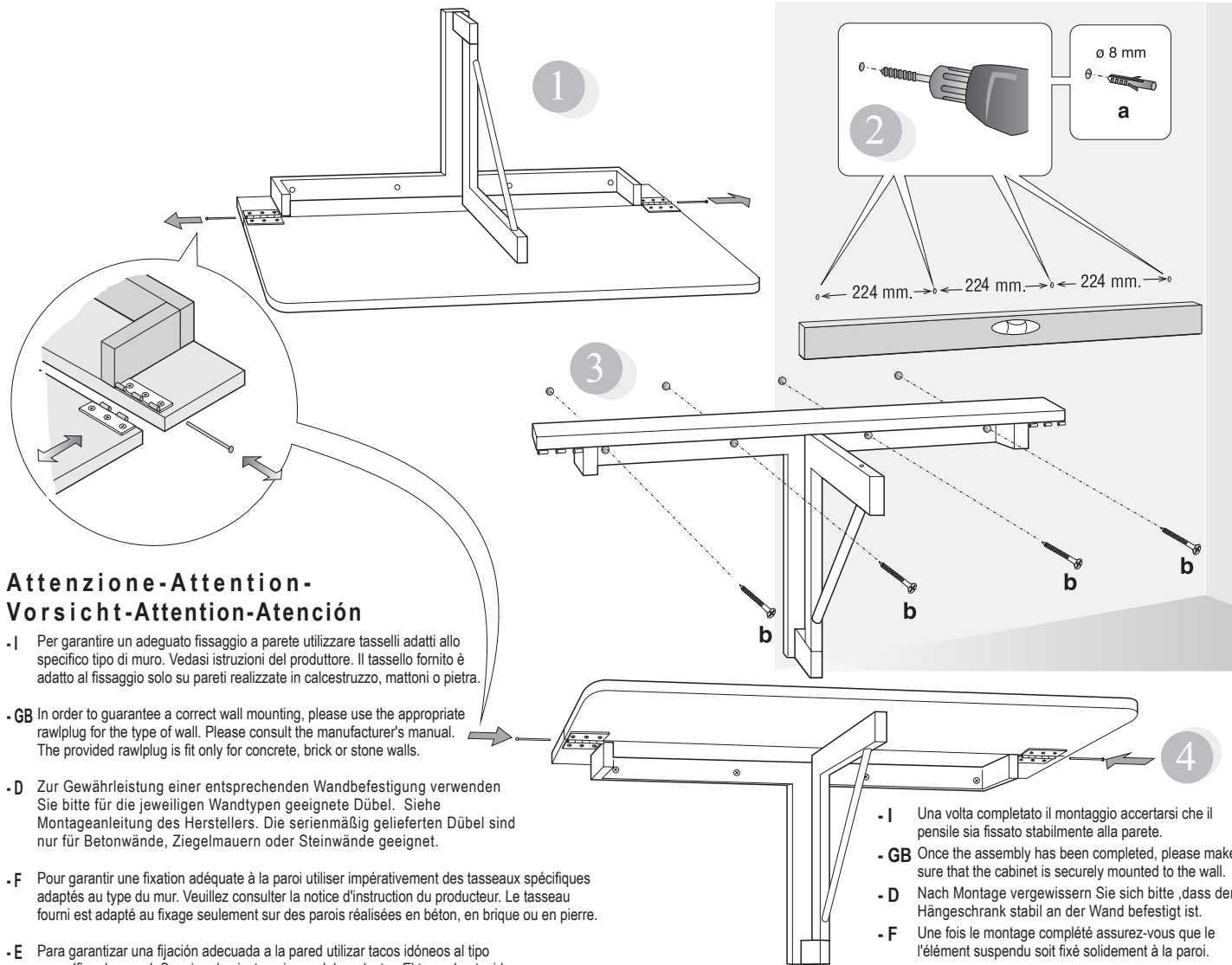


F-0008



- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débuter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.



Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I Per garantire un adeguato fissaggio a parete utilizzare tasselli adatti allo specifico tipo di muro. Vedasi istruzioni del produttore. Il tassello fornito è adatto al fissaggio solo su pareti realizzate in calcestruzzo, mattoni o pietra.
- GB In order to guarantee a correct wall mounting, please use the appropriate rawplug for the type of wall. Please consult the manufacturer's manual. The provided rawplug is fit only for concrete, brick or stone walls.
- D Zur Gewährleistung einer entsprechenden Wandbefestigung verwenden Sie bitte für die jeweiligen Wandtypen geeignete Dübel. Siehe Montageanleitung des Herstellers. Die serienmäßig gelieferten Dübel sind nur für Betonwände, Ziegelmauern oder Steinwände geeignet.
- F Pour garantir une fixation adéquate à la paroi utiliser impérativement des tasseaux spécifiques adaptés au type du mur. Veuillez consulter la notice d'instruction du producteur. Le tasseau fourni est adapté au fixage seulement sur des parois réalisées en béton, en brique ou en pierre.
- E Para garantizar una fijación adecuada a la pared utilizar tacos idóneos al tipo específico de pared. Se miren las instrucciones del productor. El taco abastecido es idóneo sólo a la fijación en paredes realizadas con hormigón, ladrillos o piedra.

- I Una volta completato il montaggio accertarsi che il pensile sia fissato stabilmente alla parete.
- GB Once the assembly has been completed, please make sure that the cabinet is securely mounted to the wall.
- D Nach Montage vergewissern Sie sich bitte, dass der Hängeschrank stabil an der Wand befestigt ist.
- F Une fois le montage complété assurez-vous que le l'élément suspendu soit fixé solidement à la paroi.
- E Después de haber terminado el montaje comprobar que el armario sea fijado de manera estable a la pared.



Calligaris S.p.a.
 Via Trieste, 12
 33044 Manzano
 (Udine) Italy
 Tel. +39 0432 748211
 Fax +39 0432 750104

COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATATA	THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL	DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN	LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE	LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA
Tavolo: 'Quadro' Modello: CB/08	Table: 'Quadro' Model: CB/08	Tisch: 'Quadro' Modell: CB/08	Table: 'Quadro' Modèle: CB/08	Mesa: 'Quadro' Modelo: CB/08
Materiali Piano in particelle di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, nobilitato	Materials Top made of wooden chipboard with low formaldehyde emission, in compliance with class E1 European standards and US regulations, melamin ed	Materialien Platte aus Holzspänen mit niedrigen Formaldehyd ausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen us-amerikanischen Vorschriften, Buche melaminbeschichtet	Matériaux Plateau en bois aggloméré à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, mélaminé	Materiales Encimera de partículas de madera de baja emisión de form aldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA, refinada
Istruzioni d'uso Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni	User instructions Refer to the instructions for assembly	Gebrauchsanweisung Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren	Instructions Pour l'assemblage voir les instructions	Instrucciones de uso Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra
Fissare il piano ad una parete che garantisca una tenuta adeguata Carico massimo applicabile uniformemente distribuito sul piano: 30 kg	Fix the shelf to a wall which guarantees an adequate hold Maximum weight bearing on the top (with equally distributed weight): 30 kg	Befestigen Sie die Platte an einer Wand, die eine entsprechende Stabilität gewährleistet Maximale Tragfähigkeit bei verteiltem Gewicht: 30 kg	Fixer le plateau à une paroi qui puisse garantir une résistance adéquate Poids maximal applicable à distribuer uniformément sur le plateau: 30 kg	Fijar la encimera a una pared que garantice una sujeción adecuada Peso máximo aplicable distribuido uniformemente sobre el plano: 30 kg
Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie	In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened	Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam	Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis	Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados
Il prodotto non è adatto ad uso esterno Non salire sul tavolo	The product is not suitable for outdoor use Do not climb on the table	Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet Steigen Sie nicht auf den Tisch Beim Öffnen und Schließen der Platte ist darauf zu achten, daß die Finger nicht eingeklemmt werden Der Kontakt der Oberflächen des Produktes mit warmen Körpern kann das Material schädigen	Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur Ne pas monter sur la table Pendant l'ouverture/fermeture du plateau faire très attention à ne pas se coincer les doigts Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel	El producto no es apto para el uso en exteriores No subirse sobre la mesa
In caso di apertura/chiusura del piano fare attenzione a non infrangere le dita	When opening/closing the top, be careful not to trap fingers	Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens	Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur	En caso de abertura o cierre de la encimera, poner atención a los dedos
Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale	Contact with hot items can damage the surface	Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden	A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets	El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material
Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia	For major maintenance or repairs, consult the retailer	Wartungshinweise Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind Benutzen Sie keine Schleifmittel	Conseils d'entretien Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois Ne pas utiliser des produits abrasifs	En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor
Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti	Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services	Consejos de mantenimiento Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera No usar productos abrasivos	Quando se desecha el producto utilizar los canales apropiados	Quando se desecha el producto utilizar los canales apropiados
Consigli di manutenzione I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto	Maintenance recommendations Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth	Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts	Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus	Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos
Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici	To clean wooden parts, use products that are specifically for wood			
Non usare prodotti abrasivi	Do not use abrasive products			
La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto	Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object			